

تیزهایی را که در اینجا نمایند و اینها را می‌توانند بگیرند و از آنها استفاده کنند. اینها را می‌توانند بگیرند و از آنها استفاده کنند. اینها را می‌توانند بگیرند و از آنها استفاده کنند. اینها را می‌توانند بگیرند و از آنها استفاده کنند.



-۴-

آنتونیو استرادیواریوس

با وجود اینکه صدای این ساز بسیار زیبا و باقدرت می‌باشد ولی بنظر می‌آید که هنوز استرادیواریوس از آن رضایت کامل نداشته است چه او برای مدتی دوباره بدل آماتی بازگشت ولی معهدها و سمت و بزرگی اندازه ویلنیش را حفظ نمود. فقط سطح رورا با تحدب بیشتری ساخت آنهم برای اینکه ظرافت بیشتری بصدای سازش بیخشد.

استرادیواریوس تا سال ۱۶۹۵ همچنان باین مدل و فادر ماند و این واقعی شکفت‌آور است که یک استاد آنقدر بهترش علاقمند باشد که زندگی خود را وقف آن کند و نزدیک به ۳۰ سال به تجربیات خود برای بدست آوردن نتیجه بهتر ادامه دهد.

چند سال بعد از این تاریخ دوره سوم کارهای استرادیواریوس شروع می‌شود دوره‌ای که در طی آن این استاد بزرگ منتهی قدرت خود را بدرخان ترین وجهی ظاهر ساخت. اکنون او دیگر تجربیات را کنار گذاشته و حس می‌کرد که بالاخره به‌هدف نهایی خود رسیده است.

از سال ۱۷۰۰ بعد او کاملترین سازهای خود را ساخت . نقشه‌ایکه او برای ویلن خود در نظر گرفته بود همانقدر که با کارهای ماکینی تفاوت داشت از ساخته‌های آماتی نیز متمايز بود. در این سازها کمر ساز بازهم باریکتر شده ولی قسمت بالای ساز اندکی وسیعتر گشته است .

مرغوبیت نوع چوبی که برای این سازها بکار رفته نیز کاملاً دور از تصور است در این کارها جنس صفحه پشت از اعلاه‌ترین نوع چوب افرا و چوب جنگلی و جنس صفحه رو ازانواع نایاب چوب کاج میباشد. قسمتهای داخلی ساز از سبک‌ترین انواع چوب تهیه شده است بطوریکه وزن هر ویلن نمیتواند از نه یا ده اوونس تجاوز کند.

بر جستگی سطح روئی در این ویلنها بسیار کم است ولی استرادیواریوس با مناسب ساختن ضخامت چوب در نقاط مختلف ساز توانسته است هم شیرینی و ظرافت کامل و هم قدرت و عظمت کافی را در صدای این سازها یکجا تبیه کند .

این ویلنها در عین حال که میتوانند شدیدترین طوفانهای ارکستری را تحمل کنند دارای قابلیت کافی برای تغییر صدا نیز میباشند .

با این سازها میتوان از یک pp که سرتاسر بزرگترین سالنهای کنسرت را با جذبه فوق العاده‌ای فرامیگیرد یا با سازهای تندی که روی این ویلنها با وضوح کامل قابل اجراست به یک $\frac{f}{ff}$ مظقرانه رسید. در حالیکه نوتهای کشیده نیز روی این سازها مانند غرشاهی ارگ بکوش میرسد.

این تأثیرات فقط و فقط بوسیله ویلنهاست قابل اجراست که توسط آتونیو استرادیواریوس ساخته شده است و نه بیش از او و نه بعداز او هیچکس توانایی چنین کاری را نداشته است.

بنظر میرسد که استرادیواریوس نقشی را که ویلن حتی صد سال بعداز او هم میباستی ایفا کند بخوبی درک کرده و چنان ساز کنسرتی کاملی خلق کرده که دیگر هیچگونه توقعی از آن نمیتوان داشت .

بیچك و حفره‌های صدای ویلنها ایندوره استرادیواریوس با ظریف‌ترین و دقیق‌ترین طریق ممکن بریده شده است ولی آنچه در این ویلنها واقعاً در خورستایش و اعجاب میباشد لعای است که برای شفافیت سطح خارجی ویلنها بشیش بکار برده و نشان میدهد که استرادیواریوس در این قسمت نیز تجربیات خود را با موافقیت کامل بیان رسانیده است.

در این دوره او برای پوشش خارجی، اول یک طبقه از رنگ زرد طلائی را بعنوان آستر بکار میبرد و بعداز خشک شدن آنرا باطبقة دومی که از قرمز کمرنگ تشکیل شده بود میپوشانید. در اول بنظر میآید که این مخلوط دورنگ اندکی زنده

نموده شده باشد ولی بمرور زمان ملایمت خاصی پیدا کرده و متمایل به قهوه‌ای ذیبائی شده است پادرخشش زیادی که تأثیر شعله‌های آتش را دارد.

مسلمان آنچه باعث شده که دوره سوم کارهای استرادیواریوس ارزش بیشتری پیدا کند همین رنگ و روغن کارهای ایندوره میباشد که صدای غیرقابل تقلید و یلنها ایندوره اورا حاصل کرده است. حتی امروزه بعد از بیش از دو قرن بنتظر میرسد که این بوشن بروانی از یک قدرت وزنده‌گی درونی برخوددار است چه روز بروز تغییر رنگ داده و حالت مهیج تری بخود میگیرد.

و یلنها ای که از سال ۱۷۰۰ بعده توسط این استاد ساخته شده بنام «استرا-دیواریوس‌های بزرگ» معروف است بهترین کارهای ایندوره او که هر یک بنابع اعمالی نامی نیز پذیرفته عبارتند از :

«گرفول»^۱ (۱۷۰۹)، «میسا»^۲، «ارنست»^۳ و «ویوتی»^۴ در همان سال؛ و «آلارد»^۵ در ۱۷۱۵.

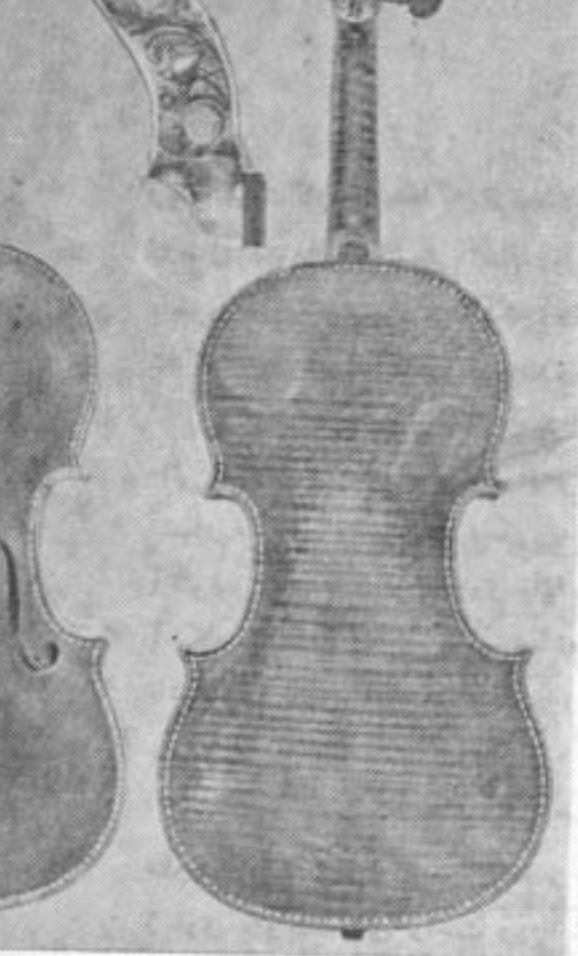
دیگر از کارهای با ارزش ایندوره میتوان «بتس»^۶، «بوازیه»^۷ و «سانچی»^۸ را نام برد.

در یک گزارش که البته زیاد مورد اعتماد نیست ذکر شده که کلیه کارهای استرادیواریوس شامل دوهزار ساز میشود ولی امروزه تعداد کمی ازو یلنها ساخته شده در طول دو دهه اول در دست است زیرا آنطور که میگویند تعداد زیادی از کارهای اولیه استرادیواریوس بعدها توسط خود او بعمل آنکه آنها را از نظر صدا کامل نیافته سوزانده شده است.

بهر حال از سال ۱۷۰۰ تا ۱۷۳۷ استرادیواریوس بدون خستگی در حال کار بود. در این زمان چشمها و دستان او مانند دقیق ترین ابزار از او متابعت می-گردند. هفتاهی نبود که او حداقل یک یلن را تمام نکند و جالب اینجاست که کلیه این کارها از بهترین انواع خود بودند.

گفته میشود که در حدود ۱۰۰۰ ساز از کارهای استرادیواریوس که در میان آنها همچنین یلنها قابل ستایشی نیز وجود دارد تا با مرور باقیمانده است. ظرافت و کمالی که در کوینت ساخته شده برای دوک یورک وجود دارد نشان میدهد که استرادیواریوس همانقدر که در ساختن سازهای کوچک مهارت داشته از ساختن سازهای بزرگ نیز بخوبی برمی‌آمد و در این قسمت نیز از کلیه همکاران خود پیشی گرفته است.

Ernst - ۳	Messiah - ۲	Greffuhle - ۱
Betts - ۶	Alard - ۵	Viotti - ۴
	Sancy - ۸	Boissier - ۷



ویوان سرفول

زیباترین کار استرادیواریوس

متأسانه بعضی از این وینسهای بزرگ را بطریق وحشیانه‌ای خراب کرده‌اند بدین ترتیب که اندازه‌های آنها را کوچک نموده‌اند. ویرتووز مشهود بلژیکی «سرو»^۱ صاحب مجموعه‌ای از بهترین وینسهای استرادیواریوس میباشد که همگی در قطع بزرگ ودارای تن بسیار زیبائی میباشند.

بعضی از ساخته‌های استرادیواریوس داستانهای جالبی داشته است از آنجمله داستانی است که در دفتر یادداشت‌های روزانه راهبی از هالی کرمونا بنام «آریزی»^۲ که از دوستان حمیمی استرادیواریوس بوده از آن یاد شده است.

در سال ۱۷۰۲ که فیلیپ پادشاه اسپانیا از کرمونا میگذشت، استرادیواریوس تصمیم میگیرد که یک کوینتت آنها را در تاریخ مذکور تمام کند از این خیال منصرف میشود. ولی چون نمیتواند آنها را در تاریخ مذکور تمام کند از این خیال منصرف میشود. این کوینتت شامل دو ویلن، یک ویولا، یک ویول تنوور و یک وینسنل بوده است و ساختن آن تا سال ۱۷۰۹ بطول میکشد ولی استرادیواریوس نیز آنرا تادم مرگش یعنی ۱۷۳۷ نزد خود نگه میدارد. بعداز مرگش برسش فرانچسکو که او هم در سال ۱۷۴۲ فوت میکند آنها را بارت میبرد و او نیز بنوبه خود کلبه سازهای را که در اختیارش بوده بیرادرش پاها لو میبخشد. شخص اخیر نیز کوینتت هزار در بوردا بعلاوه دو

ویلن منبت کاری شده که توسط پدرش در سالهای ۱۷۰۹ و ۱۶۸۷ مساخته شده بوده در سال ۱۷۷۵ بکشیشی بنام «برامبیلا»^۱ معرفو شد. کشیش مزبور نیز این سازه را با خود مادرید میبرد و در آنجا دون کارلوس که بعدها بنام شارل چهارم پادشاه اسپانیا شد کلیه سازه را ازاو خریداری میکند.

ولی بزودی ورات استرادیواریوس پس از اینکه روی این کارهای هنری که حتی خود آنتونیو استرادیواریوس نیز مایل نبود از آنها جدایشود داد و مستد کرده اند بسیار متأسف و بشیمان میگردند. و این مطلب از مکاتباتی که مابین پسر پائولو بنام آنتونیو و «کنت کوزیو دی سالابو» کلکسیونر معروف ایتالیائی انجام شده است کاملاً آشکار میباشد، پسر پائولو همانطور که نامه هایش نشان میدهد سعی بسیاری میکند تا شاید دوباره سازه های مزبور را در سال ۱۷۷۸ خریداری کند ولی بالاخره موفق نمیشود.

بد نیست که بدانیم بالاخره سرنوشت این کوینتت در اسپانیا بکجا کشید. در مادرید در آن زمان کشیشی بنام «دون وینچنزو اسکنزویو»^۲ زندگی میگردد که علاقه زیادی به ویلسازی داشت و در این راه توانسته بود اعتماد دربار اسپانیا را نیز جلب کند. آنطور که در یادداشت های روزانه این شخص ذکر شده است در روز پنج مارس ۱۷۸۳ «دون کاجتانو برونتی»^۳ مسئول نگهداری سازه های دربار، کوینتت ساخته شده توسط استرادیواریوس را بیش او میآورد تا او اصلاحاتی در آنها بعمل آورده و صدای آنها را ببود بخشد. اسکنزویو نیز ویلهارا باز کرده و اصلاحاتی را که بمنظور خودش مفید تشخیص میدارد در آنها بعمل میآوردد و درباره ویلسن نیز اجازه میخواهد که آنرا باز کرده و قطع آن را کوچکتر کند ولی این اجازه داده نمیشود، امامت اسفانه چندی بعد شاگرد اسکنزویو بنام «سیلوریو اورتگا»^۴ این اجازه را بدست آورده و قصد وحشیانه خود را اجرا میکند و با این عمل تمام ذیباتی سازی را که در نوع خود بینظیر بوده است از بین میبرد.

این ساز مثله شده تا امروز همچنان در کلیساي رویال مادرید حفظ شده است. مقدار زیادی از آثار هنری موجود در کلکسیون سلطنتی اسپانیا در جنگ داخلی اسپانیا در قرن اخیر مفقود شده که در میان آنها تعدادی ویلهاری کار استرادیواریوس نیز وجود داشته است. امروزه از سازه های تزئین شده استرادیواریوس فقط ۱۲ تا موجود است. ۱۰ ویلن، یک ویولا ویک ویلسن. ویول تنوری که قبل ذکر آن رفت نیز مفقود شده است.

Don Vincenzo Ascensio – ۲ Brambilla – ۱

Silverio Ortega – ۴ Don Cajetano Brunetté – ۳

قدیمترین ویلن این دسته و بلند است که در سال ۱۶۷۷ ساخته شده و آنکنون در دست شخصی بنام «م. بووت» میباشد. ویلن دیگری که تاریخ ۱۶۷۹ را دارد ویلن معروف به «هلیه» میباشد که قبل از شرح آن رفت. سومین ویلن این دسته و بلند است با تاریخ ۱۶۸۳ که توسط «اول بول»^۲ و بلندیست در بودا پست کشف شد. چهارمین ویلن با تاریخ ۱۶۸۷ که سابقاً در تملک پادشاه اسپانیا بود آنکنون در انگلستان است.

سه ویلن دیگر از این گروه همگی در سال ۱۷۰۹ ساخته شده‌اند و جزو ویلن-هایی بودند که توسط پائولو استرادیواریوس به برآمیبلای کش بش فروخته شد که او نیز آنها را پادشاه اسپانیا فروخت. دو تا از این ویلنها هنوز در کاخ رویال مادرید نگهداری می‌شوند و ویلن سوم ویلن معروف «گرفول» است. یکی دیگر از ویلن‌های تزئین شده با تاریخ ۱۷۲۰ آنکنون در اختیار «بارونس بوسلاگر»^۳ میباشد.

نهمین ویلن ازده ویلن فوق الذکر که زمانی در دست و بلندیست معروف «رد»^۴ بود در سال ۱۷۲۲ ساخته شده است و بالاخره دهین آنها که تا با مرور باقیمانده تاریخ ۱۷۲۷ را دارا میباشد.

دیگر از سازهای تزئین شده استرادیواریوس و بولانی است که در بالا ذکر شد و در سال ۱۶۹۶ ساخته شده است.

تنها ویلنسل تزئین شده باقیمانده از استرادیواریوس همانست که توسط شاگرد اسکندر یو ضایع شده و آنکنون در کلیسای رویال مادرید موجود است.

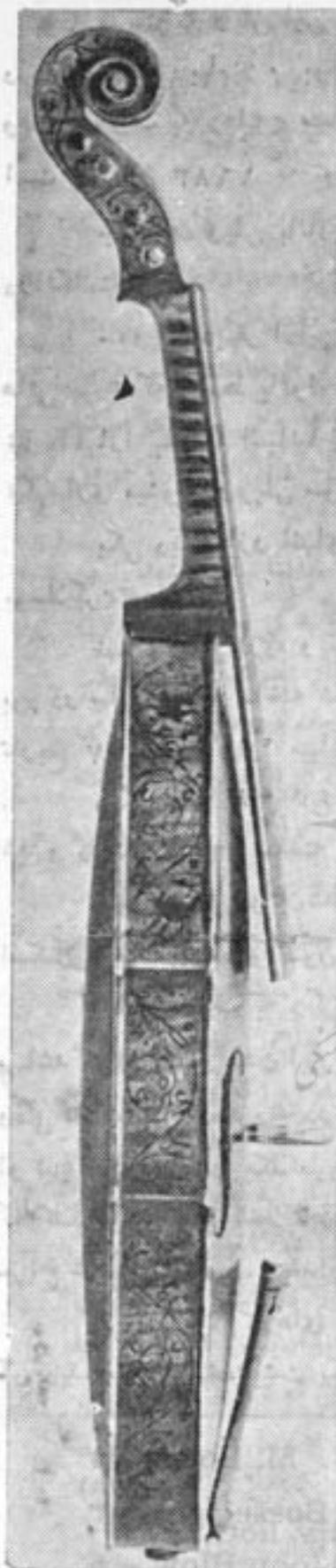
ویلن معروف به «گرفول» از زیباترین و نفیس‌ترین کارهای استرادیواریوس میباشد. راز مفقود شدن این ویلن از کاخ سلطنتی مادرید تا آنکنون روشن نشده است و وقتی که آنرا کشف کردند در تملک یک کلکسیونر انگلیسی بنام «جان بلو»^۵ بود که او نیز آنرا در لندن بکلکسیونر معروف دیگری بنام «ج. آدام»^۶ فروخته‌نمکامی- که کلکسیون شخص اخیر تجزیه و پراکنده شد «کنت گرفول» این ویلن را در یک حراج خریداری نمود، و بعد از او هم همچنان در خانواده او باقیماند.

این ویلن از کارهای بسیار نفیس استرادیواریوس میباشد. همانطور که در شکل آن دیده می‌شود صفحه بشت یکپارچه بوده و خطوط چوب بطور افقی در آن خودنمایی

Ole Bull - ۲ M. Bovet - ۱

Rode - ۴ Baroness Boeselager - ۳

J. Adam - ۶ John Blow - ۵



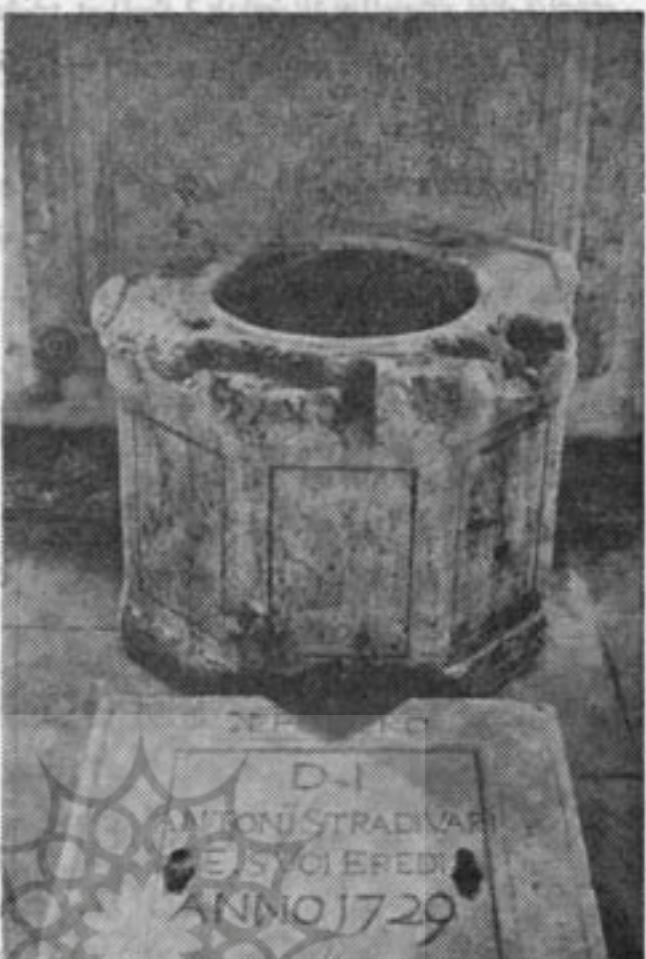
میکند. صفحه رو نیز از عالیترین چوبها باقا بلیت روزنامه زیاد تهیه شده است طرح آن بزرگ و بسیار زیبا میباشد. مرجدتگی روی این وبلن نیز نسبتاً زیاد است. پیچک این وبلن زیباترین پیچکی است که توسط استرادیواریوس بریده شده و حفره های صدای آن بسیار ظریف و با دقت استادانه ای در آورده شده است. ونک این ساز قرمن پر تقالی بوده و مانند آتش درخان میباشد. حاشیه کناره سطوح رو و زیر در این وبلن بجای اینکه مطابق معمول خطوط موازی سیاه و سفید باشد بوسیله قطعات ریز عاج که در این سطوح کار گذاشته شده تزئین شده است در روی دوره و پیچک این وبلن نیز تصاویری از حیوانات و پرندگان شکاری بازیابی هرچه تمامتر نقش شده است.

در زندگی استرادیواریوس فقط دو هدف وجود داشت و تمام زندگی او بدور این دو هدف میچرخدید یکی هنر شود یکی خانواده اش. او سازهای ساخت خود را بقیمت هائی میپرداشت که البته برای مردم امروز بسیار کم بنتظر می رسد ولی در آن زمان مبلغ قابل ملاحظه ای بود. بهائی که او دریافت میکرد برای یک وبلن ۴ یا ۵ پوند و برای یک وبلن شل در حدود ۱۰ پوند بود. با در نظر گرفتن قیمت های فوق و همچنین زیاد بودن کارهایی که او در مدت زندگانی خود ساخته جای تعجب نیست اگر بدانیم که در سن ۶۰ سالگی، استرادیواریوس یکی از تروتمندان ایالت بمبادری بود و فامیل او نیز از این تروت کاملاً بهره مند شدند.

در سال ۱۶۹۸ استرادیواریوس همسر

نمایی از کناره و پیچک تزئین شده
وبلن «گرفول»

اول خود فرانچسکارا ازدستداد
 و سال بعد برای دومین بار ازدواج
 نمود در حالیکه از ازدواج اولش
 پنج فرزند داشت. همسر دوم او می
 بود «آنتونیازامبلی» زیبا بود که
 ۲۰ سال با او اختلاف من داشت.
 این ازدواج نیز برای هردو نفر
 باشادی و خوشبختی همراه بود.
 آنتونیا خودش ۵ فرزند داشت و
 بینظر میرسد که در این اوقات زندگی
 درخانه بزرگ محله سن دومنیکو
 اندکی توأم با سر و صدا بوده است.
 تاسال ۱۷۲۰ سازهای ساخته
 شده توسط استرادیواریوس همکی
 مدل کاملی داشتند بعد از این تاریخ
 او بار دیگر در شکل ساز خود
 تغییراتی داد و اندازه کارهای خود
 را اندکی بزرگتر نمود و تا سال
 ۱۷۳۰ نیز باین شکل وفادار ماند.



لوحة سور «استرادیواریوس»

ساله از زیردست او بیرون آمده همکی در نوع خود بینظیر میباشد. ولی بعد از سال
 ۱۷۳۰ چشمهای او دیرفت که دیگر کم سو شود و همچنین دستهایش مانند سابق نمی-
 توانستند فرامین اورا بطور کامل اجرا کنند و بهمین جهت ساختمان و بلنهای ساخته
 شده در این دوران اندکی نامأتوس میباشد. حفره های صدای این سازها نیز مانند
 سابق از دقت و ضرایف خاص استرادیواریوس برخوردار نمیباشد این عدم کمال همچنین
 در پوشش خارجی این کارها نیز دیده میشود. احتالا در این سن استرادیواریوس
 هنگام ساختن رنگ و روغن و یاهنگام بکار بردن آن دچار اشتباهاتی شده است.
 کارهای هایین دوره بر نگاه قهوه ای بوده ولی فاقد آن شفافیت درخشنان کارهای
 سابق او میباشند با وجود این در این کارها هنوز هم نسبت ضعف از چوب و نوع چوب
 هردو بسیار عالی است و همین امر باعث شده است که این سازها نیز دارای صدای
 جدا ای باشند.

قرائتی در دست است که نشان دهنده مراقبت زیاد استرادیواریوس از فرزندانش میباشد. دختران او همکنی چهیزهای قابل ملاحظه‌ای دریافت داشتند و پسرانش مدام‌ال عمر از منافع ارتبه باقیمانده ازاو استفاده میکردند.

در سال ۱۷۲۹ استرادیواریوس در کنار یکی از اصلاح کلبسای سن دومینیکو یاک آرامگاه خانوادگی خریداری نمود.

همسر دوم او آنتونیا نیز پیش از او مرد و در چهارم مه سال ۱۷۳۷ در همان مقبره بخاک سپرده شد.

آنتونیا با چنان تشریفاتی بخاک سپرده شد که فقط برای اشرف درجه اول اجراء میشد.

خود آنتونیو استرادیواریوس در نوزدهم دسامبر سال ۱۷۳۷ فوت کرد. استرادیواریوس پیش از مرگش سنگ قبری برای خود تمیه دید که روی آن جملاتی بشرح ذیر حک شده بود:

SEPOLCRO
DI
ANTONI STRADIVARI :
E SUOL EREDI
ANNO 1729

پس از مرگ استرادیواریوس دو تا از پسرانش بنامهای فرانچسکو و اموبونو اداره کارگاه نیونه پدرشان را بهده گرفتند و در حدود ۹۰ ویلن کامل ساختند که در میان آنها تعدادی ویلن از ساخته‌های پدرشان نیز وجود داشت که او آنها را بعلت اینکه توانسته بودند رضایتش را فراهم کنند کنار گذارده بود. اموبونو که مهارت دستهایش بسیار بیشتر از برادرش بود مدتی روی این ویلنها کار کرد و توانست بیشتر آنها را در عرض یکسال بفروش برساند.

جو اولین پسر استرادیواریوس پاولو نام داشت که پس از مدتی تاجر بارچه شد و فقط دو دوچیت از کارهای پدرش را بعنوان یادبود نزد خود نگهداشت بود که در میان آنها کوینت اسبابیائی که قبل از شرح آن رفت نیز دیده میشد ولی اندکی بعد او کلیه این سازهای را به کنست کوزیبو دی سالابو فروخت.

فرانچسکو و اموبونو فقط ۵ سال در کارگاه پدرشان کار کردند و بعد از آن پاولو آنجا را اشغال کرد و طبقه پائین و کارگاه را برای فروش بارچه هایش تخصیص داد.

چندی بعد پاگولو نیز آنجارا ترک نمود و بمحله بهتری نقل مکان کرد.
در سال ۱۷۴۶ کارلو برگونزی یکی از شاگردان استرادیواریوس این منزل
را خریداری کرد ولی او هم در خانه استادش فقط یک سال دوام آورد و بعد از آن این
منزل بدست یک مهمنخانه چی افتاد و او هم اطاق کارگاه را تبدیل به بار نمود و فقط
اطاق زیرشیروانی و اطاقهای که برای خشک نمودن سازها یکار میرفت همچنان بصورت
اول باقیماند.

در زمان ما خیابانی که وقتی خانه‌های استادان معروف و بنسازی در کنار آن
قرار داشته است تجدید ساختمان شده و بمحوطه وسیعی بدل گشته است.

کلیسای سن دومینیکو نیز در سال ۱۸۶۹ خراب شد و آرامگاه‌های فامیلی
گشوده گردید، باقیمانده اجساد نیز برای بخاک سپردن مجدد بخارج شهر حمل شد. و
در همین زمان بود که سنگ قبر خانواده استرادیواریوس در میان باقی آثار بدست
آمد و اینک در موزه شهر کرمونا از آن نگهداری می‌شود.

پایان

ترجمه کیمخر و کهیانی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

پیال جامع علوم انسانی